

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института психологии,
педагогике и социальной работы



Л.А. Байкова
«28» июня 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД В ЯЗЫКОВОМ ОБРАЗОВАНИИ

Уровень основной профессиональной образовательной программы

Магистратура

Направление подготовки 44.04.01 – Педагогическое образование

Направленность (профиль) подготовки – Языковое и литературное образование школьника

Форма обучения очная

Сроки освоения ОПОП нормативный

Факультет (институт) Институт психологии, педагогики и социальной работы

Кафедра гуманитарных и естественно-научных дисциплин и методики их преподавания

Рязань 2017

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Лингвокультурологический подход в языковом образовании» являются формирование общепрофессиональных и профессиональных компетенций, позволяющих студенту выявлять систематизированные знания теоретических основ лингвокультурологии и приёмов лингвокультурологического анализа текста и демонстрировать готовность к преподаванию языковой теории в начальной и средней школе.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Учебная дисциплина «Лингвокультурологический подход в языковом образовании» реализуется в рамках дисциплин по выбору вариативной части (Б1. В. ДВ 4).

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

курс *«Русский язык»* на уровне бакалавриата,

курс *«Методика обучения русскому языку»* на уровне бакалавриата и

курс *«Теория и методика (и практика) языкового образования (продвинутый уровень)»*,

курс *«Теория и методика (и практика) литературного образования (продвинутый уровень)»*.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- Коммуникативная стилистика
- Филологический анализ текста
- Теория и методика формирования текстовой деятельности
- Концепции современного литературного образования
- Инновационные технологии в литературном образовании
- Инновационные технологии в языковом образовании
- Производственная практика

- Преддипломная практика
- Подготовка магистерской диссертации

2.4.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

| № п/п | Номер/и индекс компетенции | Содержание компетенции (или ее части) | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения дисциплины обучающиеся должны | | |
|-------|----------------------------|--|---|--|--|
| | | | Знать | Уметь | Владеть |
| 1. | ОПК-2 | готовность использовать знания современных проблем науки при решении профессиональных задач | 1) основные понятия и категории лингвокультурологии 2) средства репрезентации картины мира в языке и тексте | 1) анализировать единицы различных уровней языковой системы в лингвокультурологическом аспекте 2) выявлять культурные коннотации языковых единиц в тексте | 1) приёмами и методами анализа текста 2) навыками анализа культурных концептов |
| 2. | ПК-1 | способность применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности | 1) основные подходы и инструментарий лингвокультурологического анализа на уроках русского языка 2) принципы и схемы анализа текстов с привлечением данных лексикографии и фразеологии на уроках русского языка | 1) применять методики лингвокультурологического анализа к разному материалу в зависимости от задач обучения русскому языку 2) применять общие и специальные методические приёмы лингвострановедческого анализа художественного текста | 1) методиками обучения интерпретации языковых данных текста с учетом социальных и культурных факторов 2) способами активизации учащихся при изучении текста как феномена культуры |

| | | | | | |
|----|-------|--|--|--|---|
| 3. | ПК-3 | способность руководить исследовательской работой обучающихся | 1) способы формирования образовательной среды на уроках русского языка и во внеурочной деятельности при изучении текстов культуры 2) инновационные методики языкового образования | 1) осуществлять лингвокультурологический анализ текстов с учетом знаний об уровне системы русского языка и ее единицах в единстве их содержания, формы и функции 2) выделять национально-специфическое и универсальное в текстах культуры | 1) приемами обучения лингвокультурологической характеристике текста 2) приемами обучения школьников анализу концепта |
| 4. | ПК-12 | готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области | 1) основы лингвокультурологического подхода в языковом образовании 2) приемы систематизации и обобщения методического опыта по соизучению языка и культуры | 1) анализировать методические материалы по реализации принципа соизучения языка и культуры 2) оформлять свой опыт в виде методической разработки, конспекта, разрабатывать технологическую карту и конспект урока | 1) навыками анализа методического опыта по соизучению языка и культуры 2) приемами реализации принципа соизучения языка и культуры |

В результате освоения ОПОП магистратуры обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

- 1) знанием основных понятий и категорий лингвокультурологии;
- 2) навыками и умениями анализировать единицы различных уровней языковой системы в лингвокультурологическом аспекте;
- 3) навыками интерпретации языковых данных текста с учетом социальных и культурных факторов;
- 4) навыками лингвокультурологического анализа текстов и их комментирования;

5) умением применять полученные знания в области лингвокультурологии в научно-исследовательской и других видах деятельности.

2.5. Карта компетенций дисциплины

| КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|
| НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ: Лингвокультурологический подход в языковом образовании | | | | | |
| Цели изучения дисциплины: | | формирование общепрофессиональных и профессиональных компетенций, позволяющих студенту выявлять систематизированные знания теоретических основ лингвокультурологии и приёмов лингвокультурологического анализа текста и демонстрировать готовность к преподаванию языковой теории в начальной и средней школе | | | |
| В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие | | | | | |
| Профессиональные компетенции: | | | | | |
| компетенции | | Перечень компонентов | Технология формирования | Форма оценочного средства | Уровни освоения компетенции |
| индекс | формулировка | | | | |
| ОПК-2 | готовность использовать знания современных проблем науки при решении профессиональных задач | <p>Знать:</p> <p>1) основные понятия и категории лингвокультурологии</p> <p>2) средства репрезентации картины мира в языке и тексте</p> <p>Уметь:</p> <p>1) анализировать единицы различных уровней языковой системы в лингвокультурологическом аспекте</p> <p>2) выявлять культурные коннотации языковых единиц в тексте</p> <p>Владеть:</p> <p>1) приёмами и методами анализа текста</p> <p>2) навыками анализа культурных концептов</p> | работа с методической литературой, выполнение ИДЗ, участие в круглом столе по проблемам современных подходов в языковом образовании школьников | собеседование, сообщение-презентация, зачёт | <p>ПОРОГОВЫЙ</p> <p>назвать основные понятия и категории лингвокультурологии, приёмы и методы анализа проблем</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ</p> <p>анализировать единицы различных уровней языковой системы в лингвокультурологическом аспекте; выявлять культурные коннотации языковых единиц в тексте; владеть различными приёмами и методами анализа проблем</p> |
| ПК-1 | способность применять современные методики и технологии | <p>Знать:</p> <p>1) основные подходы и инструментарий</p> | анализ требований ФГОС в предметной области | сообщение-презентация, проверка ИДЗ, | <p>ПОРОГОВЫЙ</p> <p>знать основные подходы и инструментарий</p> |

| | | | | | |
|-------------|---|---|---|----------------------------|--|
| | <p>организации образовательной деятельности</p> | <p>лингвокультурологического анализа на уроках русского языка 2) принципы и схемы анализа текстов с привлечением данных лексикографии и фразеологии на уроках русского языка Уметь: 1) применять методики лингвокультурологического анализа к разному материалу в зависимости от задач обучения русскому языку 2) применять общие и специальные методические приёмы лингвострановедческого анализа художественного текста Владеть: 1) методиками обучения интерпретации языковых данных текста с учетом социальных и культурных факторов 2) способами активизации учащихся при изучении текста как феномена культуры</p> | <p>«Филология», исследовательская работа по конкретной теме, разработка технологических карт уроков</p> | <p>зачёт</p> | <p>лингвокультурологического анализа; знать принципы и схемы анализа текстов ПОВЫШЕННЫЙ применять методики лингвокультурологического анализа к разному материалу в зависимости от задач исследования; использовать интерпретации языковых данных текста с учетом социальных и культурных факторов</p> |
| <p>ПК-3</p> | <p>способность руководить исследовательской работой обучающихся</p> | <p>Знать: 1) способы формирования образовательной среды на уроках русского языка и во внеурочной деятельности при изучении текстов культуры 2) инновационные методики языкового образования</p> | <p>исследовательская работа по конкретной теме, выполнение ИДЗ</p> | <p>проверка ИДЗ, зачёт</p> | <p>ПОРОГОВЫЙ знать способы формирования образовательной среды на уроках русского языка и во внеурочной деятельности; применять на практике традиционные и инновационные методы обучения языковой теории ПОВЫШЕННЫЙ</p> |

| | | | | | |
|-------|---|--|---|----------------------------|--|
| | | <p>Уметь: 1) осуществлять лингвокультурологический анализ текстов с учетом знаний об уровневой системе русского языка и ее единицах в единстве их содержания, формы и функции 2) выделять национально-специфическое и универсальное в текстах культуры</p> <p>Владеть: 1) приемами обучения лингвокультурологической характеристике текста 2) приемами обучения школьников анализу концепта</p> | | | <p>уметь осуществлять лингвокультурологический анализ текстов, используя различные приёмы анализа текстов и их комментирования</p> |
| ПК-12 | <p>готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области</p> | <p>Знать: 1) основы лингвокультурологического подхода в языковом образовании 2) приёмы систематизации и обобщения методического опыта по соизучению языка и культуры</p> <p>Уметь: 1) анализировать методические материалы по реализации принципа соизучения языка и культуры 2) оформлять свой опыт в виде методической разработки, конспекта, разрабатывать технологическую карту и конспект урока</p> | <p>конспектирование научно-методических материалов, выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям, доклад</p> | <p>проверка ИДЗ, зачёт</p> | <p>ПОРОГОВЫЙ знать основы лингвокультурологического подхода в языковом образовании; приёмы систематизации и обобщения методического опыта; составить картотеку статей по исследуемой проблеме; составить конспект статьи на научно-методическую тему</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ уметь применять приёмы систематизации и обобщения методического опыта, оформить свой опыт в виде конспекта урока, технологической карты, статьи</p> |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | Владеть: 1) навыками анализа методического опыта по соизучению языка и культуры 2) приемами реализации принципа соизучения языка и культуры | | | |
|--|--|--|--|--|--|

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

| Вид учебной работы | Семестр № 2 (часов) | |
|---|---------------------|----|
| 1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего) | 18 | |
| В том числе: | | |
| Лекции (Л) | - | |
| Практические занятия (ПЗ), семинары (С) | 18 | |
| 2. Самостоятельная работа студента (всего) | 54 | |
| В том числе: | | |
| <i>СРС в семестре</i> | 54 | |
| Изучение основной и дополнительной литературы, подготовка к собеседованию на практическом занятии | 10 | |
| Выполнение индивидуальных домашних заданий при подготовке к практическим занятиям | 14 | |
| Анализ периодической печати, составление картотеки статей | 10 | |
| Разработка фрагментов уроков | 10 | |
| Разработка дидактических материалов | 10 | |
| <i>СРС в период сессии</i> | - | |
| Вид промежуточной аттестации | зачёт (З) | 3 |
| | экзамен (Э) | |
| Итого: общая трудоёмкость | часов | 72 |
| | зач. ед. | 2 |

2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов учебной дисциплины

| № семестра | № раздела | Наименование раздела учебной дисциплины | Содержание раздела в дидактических единицах |
|------------|-----------|--|--|
| 2 | 1 | Лингвокультурология как новая область науки. | «Языковая картина мира» как понятие лингвокультурологии. Культурный концепт как основная единица лингвокультурологии. Когнитивный и лингвокультурологический подходы к изучению концептов. Системно-функциональный, коммуникативно-деятельностный и лингвокультурологический подходы как методическая база обучения языку и речи. Языковая картина мира и средства её репрезентации в языке и тексте |
| 2 | 2 | Тексты различных сфер культуры | Роль текстов фольклорного типа в формировании национальных стереотипов. Национально-специфическое и универсальное в фольклорной культуре и художественной литературе. «Пословичная картина мира» как «часть языковой картины мира» (Е.В. Иванова) |
| 2 | 3 | Лингвокультурология и методика обучения языку и речи | Принцип соизучения языка и культуры. Пути формирования культурной идентичности школьника посредством изучения языка и литературы Лингвокультурологический комментарий (характеристика) художественного текста как средство формирования языковой картины мира Лингвоконцептоцентрическая стратегия речевого развития школьников Общие и специальные методические приёмы лингвострановедческого, лингвокультурологического комментария художественного текста. Лингвокультурологический анализ произведений, изучаемых в школе (А.С. Пушкина, М.Ю. Лермонтова, И.А. Крылова и др., в т.ч. англоязычных авторов) |

2.2. Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

| № семестра | № раздела | Наименование раздела учебной дисциплины | Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах) | | | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) |
|------------|-----------|---|---|-----|-------|--|
| | | | ПЗ | СРС | всего | |
| 2 | 1 | Лингвокультурология как новая область науки. | 4 | 8 | 12 | |
| | 1.1 | Лингвокультурология как наука | 2 | 4 | 6 | <i>1-2 неделя</i> Изучение основной и дополнительной литературы, анализ периодической печати |
| | 1.2 | Языковая картина мира как понятие лингвокультурологии | 2 | 4 | 6 | <i>3-4 неделя</i> Изучение основной и дополнительной литературы, собеседование |
| 2 | 2 | Тексты различных сфер культуры | 4 | 10 | 14 | |
| | 2.1 | Роль текстов фольклорного типа в формировании национальных стереотипов. Национально-специфическое и универсальное для российской фольклорной культуры | 2 | 4 | 6 | <i>5-6 неделя</i> Изучение основной и дополнительной литературы, анализ периодической печати |
| | 2.2 | «Пословичная картина мира» как «часть языковой картины мира» (Е.В. Иванова) | 2 | 6 | 8 | <i>7-8 неделя</i> Изучение основной и дополнительной литературы, собеседование, анализ периодической печати, выполнение |

| | | | | | | |
|---|-----|---|-----------|-----------|-----------|---|
| | | | | | | ИДЗ |
| 2 | 3 | Лингвокультурология и методика обучения языку и речи | 10 | 36 | 46 | |
| | 3.1 | Принцип соизучения языка и культуры. Лингвокультурологический комментарий художественного текста как средство формирования языковой картины мира | 2 | 6 | 8 | <i>9-10 неделя</i> Изучение основной и дополнительной литературы, собеседование, анализ периодической печати |
| | 3.2 | Лингвокультурологический анализ произведений, изучаемых в школе | 8 | 30 | 38 | <i>11-18 неделя</i> Выполнение ИДЗ, собеседование, разработка фрагментов уроков, разработка дидактических материалов |
| | | ИТОГО за семестр | 18 | 54 | 72 | Зачёт |

2.3. Лабораторный практикум

Лабораторный практикум не предусмотрен по учебному плану.

2.4. Примерная тематика курсовых работ

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

| № семестра | № раздела | Наименование раздела учебной дисциплины | Виды СРС | Всего часов |
|------------|-----------|---|---|-------------|
| 2 | 1 | Лингвокультурология как новая область науки. | Изучение основной и дополнительной литературы, подготовка к собеседованию | 4 |
| | | | Анализ периодической печати, составление картотеки статей | 4 |
| 2 | 2 | Тексты различных сфер культуры | Изучение основной и дополнительной литературы, подготовка к собеседованию | 4 |
| | | | Анализ периодической печати, составление картотеки статей | 4 |
| | | | Выполнение индивидуальных домашних заданий | 2 |
| 2 | 3 | Лингвокультурология и методика обучения языку и речи | Изучение основной и дополнительной литературы, подготовка к собеседованию | 2 |
| | | | Анализ периодической печати, составление картотеки статей | 2 |
| | | | Выполнение индивидуальных домашних заданий (подготовка реферата) | 4 |
| | | | Выполнение индивидуальных домашних заданий (лингвокультурологический анализ фольклорного текста) | 4 |
| | | | Выполнение индивидуальных домашних заданий (лингвокультурологический анализ художественного текста) | 4 |
| | | | Разработка фрагментов уроков (по произведениям И.А. Крылова) | 2 |
| | | | Разработка фрагментов уроков (по произведениям А.С. Пушкина) | 4 |
| | | | Разработка фрагментов уроков (по русским народным сказкам) | 4 |

| | | | | |
|------------------|--|--|---|----|
| | | | Разработка дидактических материалов (составить лингвокультурологический словарь-комментарий к данному виду текста) | 2 |
| | | | Разработка дидактических материалов (предложить элементы заданий по семантизации языковых единиц в фольклорном тексте) | 4 |
| | | | Разработка дидактических материалов (предложить элементы заданий по семантизации языковых единиц с культурной коннотацией художественного текста) | 4 |
| ИТОГО в семестре | | | | 54 |

3.2. График работы студента
Семестр № 2

| Форма оценочного средства | Условное обозначение | Номер недели | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|----------------------|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| Изучение основной и дополнительной литературы | ИЛ | + | | + | | + | | + | | + | | | | | | | | | |
| Собеседование | Сб | | | | + | | | + | | + | | | + | | | | | | |
| Анализ периодической печати, составление картотеки статей | АПП | | + | | | | + | | + | | + | | | | | | | | |
| Индивидуальные домашние задания | ИДЗ | | | | | | | | + | | | + | | | | + | | | |
| Разработка фрагментов уроков | РУ | | | | | | | | | | | | | + | | + | | + | |
| Разработка дидактических материалов | РДМ | | | | | | | | | | | | + | | + | | + | | + |

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости:
 - пример индивидуальных домашних заданий.
2. Подготовка реферата:
 - методические рекомендации к написанию реферата;
 - критерии оценки реферата;
 - примерная тематика рефератов.
3. Примерные вопросы для самоконтроля
4. Самостоятельная работа студентов по дисциплине

1. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ

Оценочные средства составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

Пример индивидуальных домашних заданий

1. Подготовить реферат. Цель написания реферата заключается в детальном освещении одного из теоретических вопросов.
2. Проанализировать статьи из периодической печати (список прилагается).
3. Взять любой жанр фольклорного текста (анекдот, песню, сказку (короткую или фрагмент) и выявить в этом тексте национально-специфическое и универсальное.
4. Взять любой художественный текст (или фрагмент текста) и выявить в нем метафоры, символы как языковые маркеры культуры. Предложить элементы заданий по семантизации данных языковых единиц.
5. Взять любой художественный текст (или фрагмент текста) и составить лингвокультурологический словарь-комментарий к данному виду текста. Предложить элементы заданий по семантизации языковых единиц с культурной коннотацией.

2. ПОДГОТОВКА РЕФЕРАТА

Методические рекомендации к написанию реферата

1. Перед написанием реферата студент должен обязательно продумать и составить четкий план его изложения, который, при необходимости, можно уточнить с преподавателем. Важно помнить, что чем логичнее составлен план работы, тем легче автору изложить свои мысли, сделать обоснованные выводы. План реферата является отражением его структуры, под которой понимается четкий порядок построения, взаимосвязь отдельных частей.

2. Структура работы: титульный лист; план работы; введение (излагаются актуальность и основные положения выбранной темы, степень ее разработанности, объект и предмет анализа, цель и задачи); основная часть (рассматриваются вопросы содержания, раскрывающие тему), содержащая 3-5 вопросов; заключение (формулируются выводы и рекомендации по данной теме) и список использованных литературных источников.

3. Работа выполняется студентом самостоятельно, она должна быть написана понятным языком и технически правильно оформлена. Работа выполняется только в печатном виде. Страницы должны быть пронумерованы. Приводимые в тексте цитаты или другие данные из литературных источников должны быть точными, их необходимо давать в кавычках с обязательным указанием приводимого источника (автора, названия работы, издательства, года издания, номера страницы).

4. Работа рецензируется преподавателем и оценивается им.

Критерии оценки реферата

1. Знание и понимание теоретического материала – 2 балла:

- студент определяет рассматриваемые понятия четко и полно, приводя соответствующие примеры;
 - используемые понятия строго соответствуют теме;
 - самостоятельность выполнения работы.
2. Анализ и оценка информации – 2 балла:
- студент способен объяснить альтернативные взгляды на рассматриваемую проблему и прийти к сбалансированному заключению;
 - студент использует большое количество различных источников информации.
3. Оформление работы – 1 балл:
- работа отвечает основным требованиям к оформлению работ подобного рода;
 - соблюдение лексических, грамматических и стилистических норм русского литературного языка;
 - соблюдение структурных требований к реферату: титульный лист, оглавление, введение, главы, параграфы, заключение, список используемой литературы, при необходимости – приложения.
- Максимальное количество баллов за реферат – 5 баллов.

Примерная тематика рефератов

1. Культура как мир смыслов.
2. Основные направления и школы лингвокультурологии.
3. Понятие о менталитете и ментальности. Этническая ментальность.
4. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии.
5. Метафора как способ представления культуры.
6. Символ и стереотип как явления культуры.
7. Текст как транслятор и хранитель культурной информации.
8. Мужчины и женщины в обществе, культуре и языке.
9. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии.
10. Лингвокультурология и лингвострановедение.

3. ПРИМЕРНЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ

1. Лингвокультурология – предмет, объект.
2. Текст как семиотический объект. Лингвокультурологический и прагматический аспекты анализа.
3. Базовые понятия лингвокультурологии. Культурные семы. Культурный фон. Культурные концепты.
4. Культурное наследование. Культурные традиции. Культурный процесс. Культурное пространство.
5. Когнитивный и лингвокультурологический подходы к изучению концептов.
6. Системно-функциональный, коммуникативно-деятельностный и лингвокультурологический подходы как теоретическая и методическая база обучения языку и речи.
7. Лингвокультурная парадигма. Ментальность. Менталитет.
8. Тип культуры. Язык культуры. Установки культуры. Культурные ценности.
9. Прагматические свойства текстов диалектной культуры.
10. Роль текстов фольклорного типа в формировании национальных стереотипов.
11. Пословицы, сказки, анекдоты и др. жанры.
12. Национально-специфическое и универсальное для российской фольклорной культуры.
13. Лингвокультурологический комментарий художественного текста как средство формирования языковой картины мира, фоновых знаний.
14. Лингвокультурологический аспект в преподавании фразеологии.

4. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

В процессе изучения курса «Лингвокультурологический подход в языковом образовании» студенты выполняют различные виды самостоятельной работы, к которым относятся следующие.

1. Самостоятельная работа во время основных аудиторных занятий (практических занятий).

Такой вид СРС проводится в аудиторные часы занятий. Основные формы СРС на аудиторных занятиях:

- текущие консультации на занятиях;
- проверка и анализ домашних заданий;
- защита решения методических задач;
- проведение тестового контроля знаний.

2. Самостоятельная работа под контролем преподавателя.

Это вид самостоятельной работы студентов может быть организован как в аудитории, так и вне ее под руководством преподавателя. Виды СРС:

- тестирование,
- разработка фрагментов урока;
- разработка дидактического материала;
- поиск (подбор) и анализ литературы и электронных источников информации по индивидуально заданной проблеме и т.п.

3. Внеаудиторная самостоятельная работа при выполнении студентом домашних заданий учебного и творческого характера.

Выполняется студентом по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия. Виды внеаудиторной СРС:

- работа с учебными пособиями;
- подготовка к практическим занятиям, оформление заданий;
- подготовка мультимедийных презентаций на заданные темы, при этом студенту предоставляется право выбора темы;
- анализ педагогических ситуаций и решение методических задач, самостоятельный подбор материала и задач по изучаемой теме;
- работа с первоисточниками и периодической печатью, составление картотеки статей, подготовка тематических обзоров по периодике;
- изучение электронных средств официальной, статистической, периодической и научной информации;
- выполнение ИДЗ.

Критерии оценки результатов самостоятельной работы

Критериями оценок результатов аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студента являются:

- уровень освоения учебного материала;
- умение использовать теоретические знания при выполнении практических задач;
- сформированность общеучебных умений;
- умения активно использовать электронные образовательные ресурсы, находить требующуюся информацию, изучать ее и применять на практике;
- обоснованность и четкость изложения ответа;
- оформление материала в соответствии с требованиями;
- умение ориентироваться в потоке информации, выделять главное;
- умение четко сформулировать проблему, предложив ее решение, критически оценить решение и его последствия;
- умение показать, проанализировать альтернативные возможности, варианты действий;
- умение сформировать свою позицию, оценку и аргументировать ее.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Виды контроля и аттестации, формы оценочных средств (см. Фонд оценочных средств)

4.2. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по учебной дисциплине

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

| № п/п | Автор(ы), наименование, место издания, издательство, год | Испол. при изуч. раздел | Семестр | Количество экземпляров | |
|-------|--|-------------------------|---------|---|------------|
| | | | | В библиотеке | На кафедре |
| 1 | Шаклеин В.М. Лингвокультурология: традиции и инновации [Электронный ресурс]: монография. – М.: Флинта, 2012. – 301 с. | 1-3 | 2 | http://lib.rin.ru/book/lingvokulturologija-tradicii-i-innovacii_viktor-mihajlovich-shaklein/text/ | - |
| 2 | Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка. – М., 2010. | 1-3 | 2 | 3 | - |
| 3 | Т. Яковлева, В. Демичева, О. Еременко. Культурологический комментарий. На материале произведений, изучаемых в начальной школе. – LAP LAMBERT Academic Publishing | 3 | 2 | http://dspace.bsu.edu.ru/bitstream/123456789/9347/1/Yakovleva_Demicheva_Kommentarii.pdf | - |

4.2. Дополнительная литература

| № п/п | Автор(ы), наименование, место издания, издательство, год | Использ при изуч. раздел. | Семестр | Количество экземпляров | |
|-------|---|---------------------------|---------|------------------------|------------|
| | | | | В библиотеке | На кафедре |
| 1. | Маслова В. А. Лингвокультурология. – М.: Академия, 2004. – 208 с. | 1 – 3 | 2 | 15 | - |
| 2. | Салимова Л.М. Энциклопедия русской жизни: лингвокультурологич. коммент. к роману А.С. Пушкина «Евгений Онегин»: пособие для | 3 | 2 | - | 1 |

| | | | | | |
|----|--|---|---|---|---|
| | студентов-филологов и учителей рус. яз. и лит. – Уфа: БИРО, 1999. – 158 с. | | | | |
| 3. | Чекалина Н.Г. Лингвокультурологические основы изучения поэтической речи: (на материале рус. поэзии серебряного века): учеб. пособие по курсу «Филологический анализ текста». – Волгоград: Перемена, 2005. – 129 с. | 3 | 2 | http://elibrary.ru/item.asp?id=19828951 | - |

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Федеральный фонд учебных курсов по гуманитарным и социально-экономическим дисциплинам – <http://humanities.edu.ru>
2. Каталог образовательных интернет-ресурсов – <http://catalog.vlgmuk.ru/index.pl>
3. справочно-информационный портал Грамота.ру – русский язык для всех <http://www.gramota.ru/>.
4. Библиотека электронных ресурсов филологического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова – <http://www.philol.msu.ru/webprojects>
5. Электронная библиотека студента «КнигаФонд» - <http://www.knigafund.ru/>
6. Научная библиотека РГУ имени С.А. Есенина – <http://library.rsu.edu.ru/>.
7. Национальный корпус русского языка - <http://www.ruscorpora.ru/>
8. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1. Начальное лингвориторическое образование: Методика преподавания русского языка. Таблицы, схемы, алгоритмы: Учеб. пособие для гуманит. фак. [Электронный ресурс] / А. А. Ворожбитова. – М.: ФЛИНТА, 2014. – 248 с. Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?p11_id=47623
2. Новый словарь методических терминов и понятий <http://gramota.ru/slovari/info/az/pril3/>
3. Т.Г. Рамзаева, М.Р. Львов. Методика обучения русскому языку в начальных классах. http://www.pedlib.ru/Books/4/0033/4_0033-1.shtml
4. Теоретические основы и методика филологического образования младших школьников: учеб. пособие. [Текст] [Электронный ресурс] / М.Л. Кусова. – М.: Флинта, 2011. – 272 с. Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?p11_cid=25&p11_id=2542
5. Журнал Начальная школа <http://n-shkola.ru/>
6. Антонова Е.С. Методика преподавания русского языка: коммуникативно-деятельностный подход. - Учебное пособие. — М.: КноРус, 2007. – URL: <http://www.twirpx.com/file/1714536/>
7. Львов М.Р. Словарь-справочник по методике русского языка / Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2101 «Рус. яз. и лит. ». — М.: Просвещение, 1988. – URL: <http://www.twirpx.com/file/234603/>
8. Сайт Мишатиной Натальи Львовны. <http://mishatinanl.ucoz.com/>

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: стандартно оборудованные лекционные аудитории для проведения интерактивных лекций – видеопроектор, экран настенный. Два компьютерных класса.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерных классах установлены средства MS Office: Word, Excel, Power Point и др.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствует.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

| Вид учебных занятий | Организация деятельности студента |
|------------------------|---|
| Практические занятия | Проработка рабочей программы дисциплины: уделить особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников. Подготовка ответов к примерным вопросам для самоконтроля, изучение рекомендуемой литературы, выполнение ИДЗ, заданий для самостоятельной работы, разработка фрагментов уроков, дидактического материала к урокам и др. |
| Индивидуальные задания | Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, конспект основных положений, терминов, сведений, требующихся для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Анализ периодической печати, составление картотеки статей. Подготовка сообщений-презентаций к практическим занятиям. Лингвокультурологический анализ произведений, изучаемых в школе и др. |
| Собеседование | Изучение основной и дополнительной литературы, работа с конспектом занятий, подготовка ответов к контрольным вопросам и др. |
| Подготовка к зачёту | При подготовке к зачёту необходимо ориентироваться на конспекты занятий, рекомендуемую литературу, задания для самостоятельной работы и др. |

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ *(при необходимости)*

1. Проведение практических занятий с использованием слайд-презентаций.
2. Организация взаимодействия с обучающимися, консультирование их посредством электронной почты.
3. Использование сайта РГУ имени С.А. Есенина для организации самостоятельной работы студентов.

10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА:

| № п/п | Наименование раздела учебной дисциплины (модуля) | Наименование программы | Тип программы | | | Автор | Год разработки |
|----------|--|---------------------------|---------------|-----------|----------------|-------|-------------------|
| | | | Расчетная | Обучающая | Контролирующая | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |

| | | | | | | | |
|-----|--|--|--|--|--|--|--|
| 1. | | | | | | | |
| 2. | | | | | | | |
| 3. | | | | | | | |
| ... | | | | | | | |

MathCAD, Автокад, Adobe Photoshop, Corel draw, Компас, VBasic 6, Visual FoxPro 7.0; Delphi 6 и др.

Приложение 1

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Лингвокультурологический подход в языковом образовании»

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости

| № п/п | Контролируемые разделы дисциплины (результаты по разделам) | Код контролируемой компетенции (или её части) | Наименование оценочного средства |
|-------|---|---|----------------------------------|
| 1. | Лингвокультурология как новая область науки. | ОПК-2 ПК-1 ПК-3 ПК-12 | Зачёт |
| 2. | Тексты различных сфер культуры | | |
| 3. | Лингвокультурология и методика обучения языку и речи | | |

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

| Индекс компетенции | Содержание компетенции | Элементы компетенции | Индекс элемента |
|---|--|---|-----------------|
| ОПК-2 | готовность использовать знания современных проблем науки при решении профессиональных задач | Знать: | |
| | | 1) основные понятия и категории лингвокультурологии | ОПК2 31 |
| | | 2) средства репрезентации картины мира в языке и тексте | ОПК2 32 |
| | | Уметь: | |
| | | 1) анализировать единицы различных уровней языковой системы в лингвокультурологическом аспекте | ОПК2 У1 |
| | | 2) выявлять культурные коннотации языковых единиц в тексте | ОПК2 У2 |
| | | Владеть: | |
| 1) приёмами и методами анализа текста | ОПК2 В1 | | |
| 2) навыками анализа культурных концептов | ОПК2 В2 | | |
| ПК-1 | способность применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности | Знать: | |
| | | 1) основные подходы и инструментарий лингвокультурологического анализа на уроках русского языка | ПК1 31 |
| | | 2) принципы и схемы анализа текстов с привлечением данных лексикографии и фразеологии на уроках русского языка | ПК1 32 |
| | | Уметь: | |
| | | 1) применять методики лингвокультурологического анализа к разному материалу в зависимости от задач обучения русскому языку | ПК1 У1 |
| | | 2) применять общие и специальные методические приёмы лингвострановедческого анализа художественного текста | ПК1 У2 |
| | | Владеть: | |
| 1) методиками обучения интерпретации языковых данных текста с учетом социальных и культурных факторов | ПК1 В1 | | |
| 2) способами активизации учащихся при изучении текста как феномена культуры | ПК1 В2 | | |
| ПК-3 | способность руководить исследовательской работой обучающихся | Знать: | |
| | | 1) способы формирования образовательной среды на уроках русского языка и во внеурочной деятельности при изучении текстов культуры | ПК2 31 |
| | | 2) инновационные методики языкового образования | ПК2 32 |
| | | Уметь: | |
| 1) осуществлять лингвокультурологический анализ текстов с учетом знаний об уровневой системе русского языка и ее единицах в | ПК2 У1 | | |

| | | | |
|---|--|--|---------|
| | | единстве их содержания, формы и функции | |
| | | 2) выделять национально-специфическое и универсальное в текстах культуры | К2 У2 |
| | | Владеть: | |
| | | 1) приемами обучения лингвокультурологической характеристике текста | ПК2 В1 |
| | | 2) приемами обучения школьников анализу концепта | ПК2 В2 |
| ПК-12 | готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области | Знать: | |
| | | 1) основы лингвокультурологического подхода в языковом образовании | ПК12 31 |
| | | 2) приёмы систематизации и обобщения методического опыта по соизучению языка и культуры | ПК12 32 |
| | | Уметь: | |
| | | 1) анализировать методические материалы по реализации принципа соизучения языка и культуры | ПК12 У1 |
| | | 2) оформлять свой опыт в виде методической разработки, конспекта, разрабатывать технологическую карту и конспект урока | ПК12 У2 |
| | | Владеть: | |
| | | 1) навыками анализа методического опыта по соизучению языка и культуры | ПК12 В1 |
| 2) приемами реализации принципа соизучения языка и культуры | ПК12 В2 | | |

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

| № п/п | Содержание оценочного средства (Перечень вопросов к зачёту) | Индекс компетенции и ее элементов |
|-------|---|-----------------------------------|
| 1 | Определите предмет и объект лингвокультурологии | ОПК2 31 В1 |
| 2 | Охарактеризуйте текст как семиотический объект. | ОПК2 31 В1 ПК1 31 |
| 3 | Сопоставьте лингвокультурологический и прагматический аспекты анализа текста | ОПК2 32 |
| 4 | Дайте определение базовых понятий лингвокультурологии: культурной семы, культурного фона, культурного концепта. | ОПК2 31 У1 В1 В2 |
| 5 | Объясните, что есть культурное наследование и культурные традиции. | ПК1 31 ОПК2 У1 |
| 6 | Дайте определение понятий «культурный процесс», «культурное пространство». | |
| 7 | Раскройте сущность лингвокультурологического подхода к изучению русского языка и речи | ОПК2 31 ПК1 31 ПК3 32 |
| 8 | Раскройте сущность когнитивного подхода к изучению русского языка и речи | |
| 9 | Раскройте сущность системно-функционального подхода к | ОПК2 31 |

| | | |
|----|---|--|
| | обучению языку и речи. | ПК1 31 ПК3 32 |
| 10 | Раскройте сущность коммуниктивно-деятельностного подхода к обучению языку и речи. | |
| 11 | Что вы понимаете под терминами «лингвокультурная парадигма», «ментальность», «менталитет»? | ОПК2 31 В1 |
| 12 | Сравните два типа культуры (на выбор обучающихся) | ОПК2 31 У1 В1 |
| 13 | Охарактеризуйте язык культуры. Дайте методическую интерпретацию понятия «концепт» | ОПК2 32 |
| 14 | Опишите основные культурные ценности. | ОПК2 В2 |
| 15 | Назовите прагматические свойства текстов диалектной культуры. | ПК1 31 У1 В1 ОПК2 У1 У2 |
| 16 | Определите роль текстов фольклорного типа в формировании национальных стереотипов. | ПК3 31 У1 ПК12 31 ОПК2 У1 У2 ПК1 В1 |
| 17 | Докажите, что пословицы, сказки, анекдоты и др. фольклорные жанры формируют национальную картину мира. Приведите пример работы над пословицей на уроке. | ПК3 31 ПК12 31 В1 ОПК2 У1 У2 ПК1 У1 В1 |
| 18 | Разъясните, что есть национально-специфическое, а что универсальное в российской фольклорной культуре. | ОПК2 31 У1 В1 |
| 19 | Проанализируйте лингвокультурологический комментарий художественного текста как средство формирования языковой картины мира, фоновых знаний. | ПК1 31 У1 В1 ПК3 31 32 У1 В1 ПК12 31 В1 ОПК2 У1 У2 |
| 20 | Объясните суть принципа соизучения языка и культуры | ПК1 31 ПК3 32 ОПК2 У1 ПК12 32, В2 |
| 21 | Проиллюстрируйте основные положения лингвоконцептоцентрической стратегии речевого развития примером урока | ПК12 31 32 У1 У2 В1 ОПК2 В1 ПК1 В2 ПК12 32, В2 |
| 22 | Проиллюстрируйте модель применения лингвокультурологической характеристики текста примером фрагмента урока | ОПК2 31 ПК12 31 32 У1 У2 ПК1 В2 ПК12 У2, В2 |
| 23 | Выполните лингвокультурологический анализ прозаического художественного текста. Покажите, как такую работу можно проводить на уроке русского языка | ПК1 31 У1 В1 ПК3 31 32 У1 В1 ПК12 31 32 У2 ОПК2 У1 У2 ПК12 У2 |
| 24 | Выполните лингвокультурологический анализ поэтического художественного текста. Покажите, как такую работу можно проводить на уроке русского языка | ПК3 31 32 В1 ПК12 31 32 У1 У2 В1 ОПК2 У1 У2 ПК1 У1, В1, В2 |

| | | |
|----|---|------------------------------|
| | | ПК12 У2 |
| 25 | Выполните лингвокультурологический анализ текста англоязычного автора. Покажите, как такую работу можно проводить на уроке русского языка | ПК1 У2 ПК12 У2, В1, В2 |
| 26 | Разработайте фрагмент урока, способствующий формированию российской культурной идентичности | ПК1 В2 ПК12 32, В1, В2 |

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

«Отлично» (5) – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.

«Хорошо» (4) – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.

«Удовлетворительно» (3) – оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.

«Неудовлетворительно» (2) – оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.